

Zurich, début avril 2011

**INVITATION à
l'Assemblée générale 2011**

Samedi 21 mai 2011 à 10 h 15

Musée des arts de Lucerne, Terrassensaal (KKL Lucerne)

Mesdames, Messieurs,

J'ai le plaisir de vous inviter à notre Assemblée générale qui se tiendra cette année à Lucerne. Le programme suivant vous attend:

- 10h15 Assemblée générale de la Société Suisse-Chine
- Puis, présentation par M. Uli Sigg de l'exposition
 „Shanshui – Poésie sans mots ?“
 Le paysage dans l'art contemporain chinois
 Oeuvres d'art de la Collection Sigg, du 20 mai au 2 octobre 2011
 Commissariat : Ai Weiwei, Peter Fischer & Uli Sigg
- 12h00 Tour guidé dans l'exposition par M. Uli Sigg et M. Peter Fischer,
 directeur du Musée des arts de Lucerne
- 13h00 Apéro riche à la Terrassensaal et sur la terrasse

Les membres de la Société Suisse-Chine sont cordialement invités à l'Assemblée générale ainsi qu'au tour guidé (l'entrée au Musée des arts de Lucerne est incluse) et à l'apéro riche à la Terrassensaal. Grâce à une très généreuse contribution, nous sommes en mesure d'offrir gratuitement cette réunion à nos membres.

Nous remercions très chaleureusement la compagnie AYALTIS SA de Zurich !

Soyez parmi les tous premiers visiteurs de l'exposition !

Nous vous prions de vous inscrire jusqu'au jeudi 12 mai auprès de :

Marianne Heller, Sammlung Sigg, Schloss, 6216 Mauensee

E-mail: heller@banfa.ch ou tél. (prof): 041 / 921 30 11

Avec mes meilleures salutations

Dr. Thomas Wagner, Président



GESELLSCHAFT SCHWEIZ-CHINA
SOCIÉTÉ SUISSE-CHINE
SOCIETÀ SVIZZERA-CINA
SWISS-CHINESE ASSOCIATION

Generalversammlung vom 21. Mai 2011

Assemblée générale du 21 mai 2011

Traktanden / Ordre du jour

1. Protokoll der Generalversammlung vom 7. Juli 2010
Procès-verbal de l'assemblée générale du 7 juillet 2010
2. Jahresbericht des Präsidenten
Rapport annuel du président
3. Rechnungsbericht / Mitgliederbestand
Compte rendu financier / état des membres
4. Revisionsbericht
Rapport de révision
5. Decharge-Erteilung
Décharge du comité de direction
6. Wahl eines neuen Vorstandsmitgliedes
Election d'un nouveau membre du comité de direction
7. Ausblick auf die Aktivitäten 2011
Activités pendant l'année 2011
8. Varia
Divers